Duitsland – Reparatie- en onderhoudsdiensten – Rahmenvereinbarung Bewirtschaftung wasserwirtschaftlicher Anlagen Westraum

OJ S 22/2024 31/01/2024

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

# 1. Koper

# 1.1. Koper

Officiële naam: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

E-mail: caroline.kaeppel@lmbv.de

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming onder zeggenschap van een centrale

overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Openbare orde en veiligheid

### 2. Procedure

### 2.1. Procedure

Titel: Rahmenvereinbarung Bewirtschaftung wasserwirtschaftlicher Anlagen Westraum Beschrijving: Die Bewirtschaftung umfasst den Betrieb und die Unterhaltung von Wasserhaltungssystemen des Oberflächenwassers im Raum Lauchhammer, die Pflege und Unterhaltung der angebundenen Vorflutgräben (Überleiter). - Betreiben und Unterhalten von Pumpenstationen: ca. 8 Stück - Unterhalten/Reinigen von Durchlässen: ca. 210 m/a - Unterhaltung von Überleitern und Gräben: ca. 10.000 m/a - Unterhaltung/Reinigen von Rohrleitungen: ca. 5.000 m/a - Pflege von Freianlagen: ca. 12.000 m²/a - Unterhaltung von Wegen: ca. 40.000 m/ Die Flächen, auf denen die Leistungen erbracht werden, stehen unter Bergaufsicht: ja Die Fläche, auf der die Leistungen erbracht werden, befinden sich in grundbruch- und setzungsfließgefährdeten Bereichen: ja.

Identificatiecode van de procedure: 66d8e1b7-e44b-4e97-8270-5d5e7f66b9d3

Interne identificatiecode: Vergabenummer: 2402800111

Type procedure: Openbaar

### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50000000 Reparatie- en onderhoudsdiensten

# 2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Lauchhammer Postcode: 01979

Onderverdeling land (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: DE427 DE425

### 2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 663 985,60 EUR

Maximumwaarde van de raamovereenkomst: 1 996 782,72 EUR

# 2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

65404-2024 Page 1/7

Richtlijn 2014/24/EU vgv -

# 2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Louter nationale uitsluitingsgronden: Gemäß  $\S$  123 und  $\S$  124 GWB sowie  $\S$  57 und  $\S$  42 Abs. 1 VgV

### 5. Perceel

### **5.1. Perceel**: LOT-0001

Titel: Rahmenvereinbarung Bewirtschaftung wasserwirtschaftlicher Anlagen Westraum Beschrijving: Die Bewirtschaftung umfasst den Betrieb und die Unterhaltung von Wasserhaltungssystemen (Pumpstationen, Überleiter, Graben) des Oberflächenwassers im Raum Lauchhammer, sowie die Pflege und Unterhaltung der angebundenen Vorflutgräben (Überleiter). Die Leistungen in der Jahresscheibe 2028 werden optional ausgeschrieben. - Betreiben und Unterhalten von Pumpenstationen: ca. 8 Stück - Unterhalten/Reinigen von Durchlässen: ca. 210 m/a - Unterhaltung von Überleitern und Gräben: ca. 10.000 m/a - Unterhaltung/Reinigen von Rohrleitungen: ca. 5.000 m/a - Pflege von Freianlagen: ca. 12.000 m²/a - Unterhaltung von Wegen: ca. 40.000 m/a Interne identificatiecode: Vergabenummer: 2402800111

### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50000000 Reparatie- en onderhoudsdiensten

Opties:

Beschrijving van de opties: Die Leistungen vom 01.01.2028 bis 30.06.2028 werden vorbehaltlich der Bestätigung eines weiterführenden ergänzenden Verwaltungsabkommens für die Braunkohlesanierung (VA BKS) optional ausgeschrieben. Die eventuelle Beauftragung der Option erfolgt bis spätestens 4. Quartal 2027. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Weiterführung der optionalen Leistungen, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen eintreten.

# 5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Lauchhammer Postcode: 01979

Onderverdeling land (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: DE427 DE425

#### 5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/07/2024

Einddatum van de duur: 31/12/2027

# 5.1.4. Verlenging

De koper behoudt zich het recht voor aanvullende aankopen te doen bij de contractant, zoals hier beschreven: Die Leistungen vom 01.01.2028 bis 30.06.2028 werden vorbehaltlich der Bestätigung eines weiterführenden ergänzenden Verwaltungsabkommens für die Braunkohlesanierung (VA BKS) optional ausgeschrieben. Die eventuelle Beauftragung der Option erfolgt bis spätestens 4. Quartal 2027. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Weiterführung der optionalen Leistungen, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen eintreten.

65404-2024 Page 2/7

### 5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 663 985,60 EUR

Maximumwaarde van de raamovereenkomst: 1 996 782,72 EUR

# 5.1.6. Algemene informatie

Dit is een periodiek terugkerende aanbesteding

Voorbehouden deelname: Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja Aanvullende informatie: #Besonders geeignet für:freelance# Bei den im Leistungsverzeichnis ausgewiesenen Einzelleistungen handelt es sich nach Art und Umfang um Schätzungen aus den Erfahrungen der letzten Jahre. Sie dienen lediglich der Angebotsbewertung zu vergaberechtlichen Zwecken. Auf die Erbringung der Leistungen hat der Auftragsnehmer somit keinen Anspruch, dem gemäß kommt auch eine Umlageerstattung aus nicht beauftragten Leistungen nicht in Betracht. Die Beauftragung und Abrechnung der Leistungen erfolgt nach Bedarf diskontinuierlich über Einzelauftrag (Abruf) im AVA@LMBV. Mit dem Abruf werden neben den geforderten Leistungen, der Örtlichkeit auch die zuständigen Ansprechpartner und die verbindlichen Vertragstermine benannt.

# 5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

#### 5.1.9. Selectiecriteria

Criterium:

Type: Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen

Naam: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Beschrijving: Folgende Angaben und Formalitäten, welche die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nach § 44 VgV nachweisen, werden mit dem Angebot verlangt (631-EU-Pkt. 3.1): - Erklärung des Bieters zur Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder anderer Nachweis der erlaubten Berufsausübung - Eigenerklärung, dass keine Ausschlusstatbestände gemäß §§ 123, 124 und 125 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung) bestehen. Als vorläufiger Beleg der Eignung wird die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw. die jeweilige Nummer des Bewerbers/Bieters in den allgemeinen zugänglichen Listen z. B. der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) einer Eigenerklärung zur Eignung akzeptiert. Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen.

#### Criterium:

Type: Economische en financiële draagkracht

Naam: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschrijving: Folgende Angaben und Formalitäten, welche die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit nach VgV § 45 nachweisen, sind mit dem Angebot einzureichen: - (§ 45 Absatz 4 Nr. 4 VgV) Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre (Angabe pro Jahr). - (§ 45 Absatz 4 Nr. 4 VgV) Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages der letzten 3 Geschäftsjahre (Angaben pro Jahr) Mitglieder einer Bietergemeinschaft und Leistungserbringer im Nachauftrag eines Bieters haben ebenfalls für

65404-2024 Page 3/7

den durch sie zu erbringenden Leistungsbereich den Gesamtumsatz und den Umsatz für vergleichbare Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren anzugeben - Allgemeine Angabe des Wirtschaftsteilnehmers zur KMU: JA / NEIN (Kleinstunternehmen, kleineres Unternehmen oder mittleres Unternehmen gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Als vorläufigen Beleg der Eignung wird die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw. die jeweilige Nummer des Bewerbers /Bieters in den allgemein zugänglichen Listen des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder der Prägualifikationsdatenbank für den Liefer und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) akzeptiert. Der Nachweis, dass der Bieter nicht wegen Unzuverlässigkeit i.S. § 123 GWB von der Teilnahme am Vergabeverfahren auszuschließen ist, wird bei Erfordernis der Auszug aus dem Bundeszentralregister oder einer gleichwertigen Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes abverlangt. Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung in die deutsche Sprache beizulegen. - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind: a) für Personenschäden: 3 000 000,00 EUR, b) für sonstige Schäden: 250 000,00 EUR.

### Criterium:

Type: Technische en beroepsbekwaamheid

Naam: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschrijving: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen, welche die technische und berufliche Leistungsfähigkeit nach §46 VgV nachweisen, werden verlangt und sind vom Bieter mit dem Angebot einzureichen (631-EU-Punkt 3.1): . - (§ 46 Absatz 3 Nr. 1 VgV) Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der letzten 5 Jahren, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung, erbrachten wesentlichen Liefer- und Dienstleistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Werts, des Liefer- beziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers, . - (§ 46 Absatz 3 Nr. 8 VgV) Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren ersichtlich ist, . - (§ 46 Absatz 3 Nr. 10 VgV) Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. . Als vorläufiger Beleg der Eignung wird die Vorlage - einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw. - die jeweilige Nummer des Bieters in den allgemein zugänglichen Listen der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw. - die Eigenerklärung nach dem Formblatt 124 LD akzeptiert. . Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen. \*\*\*\* Folgende Nachweise werden als Mindeststandard für die vorzulegenden Referenzen gefordert und sind mit dem Angebot einzureichen: - Benennung von mindestens einer Maßnahme des verantwortlichen Aufsichtspersonals in grundbruch- und setzungsfließgefährdeten Bereichen innerhalb der letzten 5 Jahre, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung - Mit dem Angebot ist der Nachweis der Eintragung in das Installationsverzeichnis eines Netzbetreibers nach Niederspannungsanschlussverordnung (NAV), § 13 oder einer vergleichbaren Regelung eines Mitgliedsstaates der Europäischen Union einzureichen. Prüfbar sind die Referenzen, wenn die Art der Leistung, der Ausführungszeitraum und der Auftraggeber enthalten sind.

# 5.1.10. Gunningscriteria

Criterium: Type: Prijs

Beschrijving: niedrigster Preis

65404-2024 Page 4/7

# 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits Adres van de aanbestedingsstukken: https://www.lmbv-einkauf.de/

# 5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: https://www.lmbv-einkauf.de/

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 09/02/2024 10:00:00 (UTC+1) Central

European Time, Western European Summer Time

Uiterste datum tot wanneer de inschrijving geldig moet blijven: 47 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Mit dem Angebot sind auch folgende Anlagen zu übergeben: -Formblatt 633 - Angebotsschreiben - Formblatt 221/222 - Preisermittlung - Formblatt 234 -Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (wenn zutreffend) - Formblatt 235 – Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn zutreffend) - Bieterinformationen während der Angebotsfrist (wenn zutreffend) - Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung (wenn zutreffend) - Formblatt LMBV-Eigenerklärung wg. Art. 5k) EU-VO 2022-576. \*\*\* Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind einzureichen: - Formblatt 236 -Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise - Kalkulationsgrundlagen/Urkalkulation - bei Nachunternehmereinsatz: Referenzen/ Eignungsnachweise Nachunternehmer - Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Krankenkasse mit Angabe der Zahl der gemeldeten Beschäftigten. \*\*\* Bei fehlenden Nachweisen und Erklärungen, die bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist nicht vorgelegt wurden, behält sich der Auftraggeber vor, diese gemäß § 56 Abs. 2 VgV mit einer vom ihm gesetzten Frist nachzufordern. Bieter können aber nicht darauf vertrauen, dass eine Nachforderung erfolgt. \*\*\* Die Flächen, auf der die Leistungen erbracht werden, stehen unter Bergaufsicht. Die Flächen, auf der die Leistungen erbracht werden, befinden sich in grundbruch- und setzungsfließgefährdeten Bereichen.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 09/02/2024 10:00:00 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time

Aanvullende informatie: Die Angebotsabgabe ist nur "elektronisch in Textform" möglich. Nicht formgerechte Angebote müssen aus formalen Gründen von der Wertung ausgeschlossen werden.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

### 5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst: Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

65404-2024 Page 5/7

Informatie over het dynamische aankoopsysteem: Geen dynamisch aankoopsysteem Elektronische veiling: neen

# 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt Informatie over de termijnen voor beroep: § 160 Abs. 3 GWB schreibt vor: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

### 8. Organisaties

#### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Beschaffungsamt des BMI Registratienummer: 994-DOEVD-83

Stad: Bonn Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: esender hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100
Rollen van deze organisatie:

TED eSender

# 8.1. ORG-0001

Officiële naam: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Registratienummer: 992-80106-26

Afdeling: Einkauf Lausitz Postadres: Knappenstraße 1

Stad: Senftenberg Postcode: 01968

Onderverdeling land (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Land: Duitsland

Contactpunt: Frau Käppel

E-mail: caroline.kaeppel@lmbv.de Telefoon: +49 3573 84 4285

Fax: +49 3573 84 4643

Internetadres: https://www.lmbv.de

Kopersprofiel: https://www.lmbv-einkauf.de/

Rollen van deze organisatie:

65404-2024 Page 6/7

Koper

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

#### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registratienummer: unbekannt Postadres: Villemombler Strasse 76

Stad: Bonn Postcode: 53123

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: vk@bundeskartellamt.de

Telefoon: +49 228 94990 Fax: +49 228 9499163

Internetadres: https://www.bundeskartellamt.de

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

# 10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd: aeadaee2-8f6c-45ba-9615-e49e3b4cdf61-01

Voornaamste reden voor de wijziging: Informatie bijgewerkt

# Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 8364fef5-6de7-4972-b189-3bb53f56b023 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 30/01/2024 00:00:00 (UTC+1) Central European Time,

Western European Summer Time

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicationummer aankondiging: 65404-2024

Nummer uitgave PB S: 22/2024

Datum van bekendmaking: 31/01/2024

65404-2024 Page 7/7